

**COD. 15.0150.00 VALVOLA DI SICUREZZA WATER BLOCK (WB)**  
 Accessorio indispensabile per lavatrici e lavastoviglie in quanto, nelle condizioni definite nelle caratteristiche tecniche di seguito descritte, impedisce il passaggio di quantità d'acqua superiori a quanto impostato sull'indicatore, evitando perdite continue.  
 È munito, inoltre, di speciale valvola anti ritorno (anti inquinamento).  
 Per un perfetto funzionamento si consiglia il montaggio in posizione verticale, come indicato in fig. 2, seguendo scrupolosamente le successive indicazioni.

**CARATTERISTICHE TECNICHE**  
 Pressione di scoppio: 500 N/cm<sup>2</sup>  
 Pressione statica massima: 100 N/cm<sup>2</sup>  
 Volume massimo controllabile: 50 l ca.  
 Portata minima di funzionamento: 2 l/min.  
 Portata massima di funzionamento: 30 l/min.  
 Temperatura massima dell'acqua: 70° C

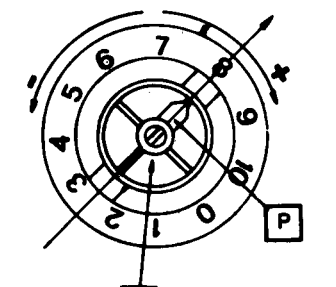
**ISTRUZIONI**  
**WATER BLOCK** va montato tra il rubinetto e il tubo di alimentazione dell'elettrodomestico (fig. 2). Servendosi della chiavetta fornita in dotazione, far ruotare in senso antiorario l'indicatore sino a raggiungere la posizione voluta; per lavabiancheria ad uso domestico l'indicatore P andrà predisposto sul n. 8 (fig. 1); per l'applicazione su lavastoviglie portare l'indicatore P sul n. 4 (fig. 1).

**COD. 15.0150.00 VALVOLA DI SICUREZZA WATER BLOCK (WB)**  
 Accessorio indispensabile per lavatrici e lavastoviglie in quanto, nelle condizioni definite nelle caratteristiche tecniche di seguito descritte, impedisce il passaggio di quantità d'acqua superiori a quanto impostato sull'indicatore, evitando perdite continue.  
 È munito, inoltre, di speciale valvola anti ritorno (anti inquinamento).  
 Per un perfetto funzionamento si consiglia il montaggio in posizione verticale, come indicato in fig. 2, seguendo scrupolosamente le successive indicazioni.

**CARATTERISTICHE TECNICHE**  
 Pressione di scoppio: 500 N/cm<sup>2</sup>  
 Pressione statica massima: 100 N/cm<sup>2</sup>  
 Volume massimo controllabile: 50 l ca.  
 Portata minima di funzionamento: 2 l/min.  
 Portata massima di funzionamento: 30 l/min.  
 Temperatura massima dell'acqua: 70° C

**ISTRUZIONI**  
**WATER BLOCK** va montato tra il rubinetto e il tubo di alimentazione dell'elettrodomestico (fig. 2). Servendosi della chiavetta fornita in dotazione, far ruotare in senso antiorario l'indicatore P sino a raggiungere la posizione voluta; per lavabiancheria ad uso domestico l'indicatore P andrà predisposto sul n. 8 (fig. 1); per l'applicazione su lavastoviglie portare l'indicatore P sul n. 4 (fig. 1).

**ATTENZIONE:**  
 per l'uso su altre apparecchiature regolare l'indicatore nella posizione idonea al tipo di applicazione, tenendo presente



che ogni numero della scala corrisponde ad un volume controllato da 4 a 6 litri. In caso di installazione su apparecchiature che prevedono erogazione di acqua potabile per uso alimentare è consigliabile, al fine di rimuovere eventuali impurità accumulate durante l'immagazzinamento, far scorrere almeno 10 litri d'acqua di rete all'interno del dispositivo prima dell'allacciamento.

**MONTAGGIO**  
 1. Avvitare manualmente il WB al rubinetto provvisto di filetto (3/4" gas), inserendo il filtro E con la calottina rivolta verso l'alto come da fig. 2. L'errato montaggio del filtro non permette il corretto funzionamento del WB; in caso di serraggio o svitamento mediante utensile, utilizzare l'apposita sede ottagonale A.

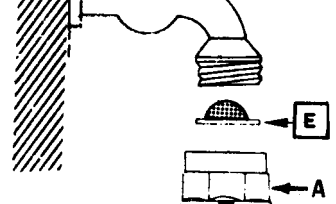
**ATTENZIONE:**  
 per l'uso su altre apparecchiature regolare l'indicatore nella posizione idonea al tipo di applicazione, tenendo presente

che ogni numero della scala corrisponde ad un volume controllato da 4 a 6 litri. In caso di installazione su apparecchiature che prevedono erogazione di acqua potabile per uso alimentare è consigliabile, al fine di rimuovere eventuali impurità accumulate durante l'immagazzinamento, far scorrere almeno 10 litri d'acqua di rete all'interno del dispositivo prima dell'allacciamento.

**MONTAGGIO**  
 1. Avvitare manualmente il WB al rubinetto provvisto di filetto (3/4" gas), inserendo il filtro E con la calottina rivolta verso l'alto come da fig. 2. L'errato montaggio del filtro non permette il corretto funzionamento del WB; in caso di serraggio o svitamento mediante utensile, utilizzare l'apposita sede ottagonale A.

2. Avvitare il tubo di carico acqua C alla parte inferiore del WB. Se il tubo di carico acqua è provvisto di un filtro, quest'ultimo deve essere rimosso e sostituito da una guarnizione piana F; in caso di serraggio o svitamento mediante utensile, utilizzare l'apposita sede esagonale B per bloccare il WB durante l'operazione.

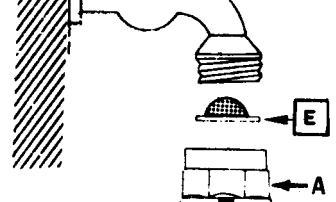
In presenza di un guasto che produce una perdita continua, il WB chiude il flusso d'acqua in



seguito al passaggio di una quantità di liquido pari a quella precedentemente impostata

2. Avvitare il tubo di carico acqua C alla parte inferiore del WB. Se il tubo di carico acqua è provvisto di un filtro, quest'ultimo deve essere rimosso e sostituito da una guarnizione piana F; in caso di serraggio o svitamento mediante utensile, utilizzare l'apposita sede esagonale B per bloccare il WB durante l'operazione.

In presenza di un guasto che produce una perdita continua, il WB chiude il flusso d'acqua in



seguito al passaggio di una quantità di liquido pari a quella precedentemente impostata

sull'indicatore P. Per ripristinare il funzionamento del WB dopo l'azionamento del sistema di bloccaggio, chiudere il rubinetto dell'acqua e provvedere all'eliminazione del guasto; svitare poi il tubo di carico acqua C dal WB e premere il pulsante H, che si trova in corrispondenza della parte inferiore dell'apparecchio (fig. 1). Se la pressione dell'acqua in ingresso è elevata, può accadere che tale manovra risulti difficoltosa. In tal caso svitare leggermente il WB dal rubinetto; il pulsante H potrà così essere premuto con estrema facilità. Ripetere quindi le operazioni indicate nella sezione montaggio.

**AVVERTENZE:**  
 per prevenire possibili danneggiamenti causati dal congelamento dell'acqua contenuta nel WB dopo l'installazione, la temperatura dell'ambiente di utilizzo non deve mai scendere sotto i 2° C. Si declina comunque ogni responsabilità derivante dall'utilizzo scorretto del WB o dal suo uso per applicazioni e/o soluzioni non espressamente previste dalle presenti istruzioni.

**MANUTENZIONE:**  
 IN BASE ALLE CONDIZIONI ED ALLA FREQUENZA DI UTILIZZO SI RACCOMANDA DI PULIRE PERIODICAMENTE IL FILTRO E DI ENTRARE E DI PROVVEDERE ALLA SOSTITUZIONE DELLA GUARNIZIONE F.

**CI RISERVIAMO DI MODIFICARE LE CARATTERISTICHE SENZA PREAVVISO.**

sull'indicatore P. Per ripristinare il funzionamento del WB dopo l'azionamento del sistema di bloccaggio, chiudere il rubinetto dell'acqua e provvedere all'eliminazione del guasto; svitare poi il tubo di carico acqua C dal WB e premere il pulsante H, che si trova in corrispondenza della parte inferiore dell'apparecchio (fig. 1). Se la pressione dell'acqua in ingresso è elevata, può accadere che tale manovra risulti difficoltosa. In tal caso svitare leggermente il WB dal rubinetto; il pulsante H potrà così essere premuto con estrema facilità. Ripetere quindi le operazioni indicate nella sezione montaggio.

**AVVERTENZE:**  
 per prevenire possibili danneggiamenti causati dal congelamento dell'acqua contenuta nel WB dopo l'installazione, la temperatura dell'ambiente di utilizzo non deve mai scendere sotto i 2° C. Si declina comunque ogni responsabilità derivante dall'utilizzo scorretto del WB o dal suo uso per applicazioni e/o soluzioni non espressamente previste dalle presenti istruzioni.

**MANUTENZIONE:**  
 IN BASE ALLE CONDIZIONI ED ALLA FREQUENZA DI UTILIZZO SI RACCOMANDA DI PULIRE PERIODICAMENTE IL FILTRO E DI ENTRARE E DI PROVVEDERE ALLA SOSTITUZIONE DELLA GUARNIZIONE F.

**CI RISERVIAMO DI MODIFICARE LE CARATTERISTICHE SENZA PREAVVISO.**

**WATER BLOCK SAFETY VALVE (WB)**  
 Indispensable device for washing machines and dishwashers as, under the conditions defined in the technical features herewith described, it prevents a flow of water greater than the one for which it has been set by the adjustment pointer. This avoids continuous leaking. The Water Block also has a particular non-return valve (anti-pollution). The device should be installed vertically (see fig. 2) and following the instructions carefully.

**TECHNICAL FEATURES**  
 Burst pressure: 500 N/cm<sup>2</sup>  
 Max. static pressure: 100 N/cm<sup>2</sup>  
 Max. controllable volume: about 50 lt.  
 Min. operating capacity: 2 lt./min.  
 Max. operating capacity: 30 lt./min.  
 Max. water temperature: 70° C

**USER INSTRUCTIONS**  
**WATER BLOCK** should be installed between the tap and the supply hose of the household appliance (fig. 2). Using the enclosed plastic key, turn pointer 'P' anticlockwise to the required setting; for washing machines set the pointer on number 8 (fig. 1); for dishwashers set to number 4 (fig. 1).

**CAUTION:**  
 for use on other fixtures, set the pointer to a position suitable for that particular application, considering that each

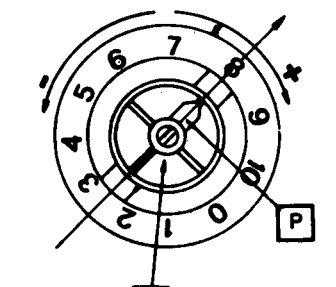
**WATER BLOCK SAFETY VALVE (WB)**  
 Indispensable device for washing machines and dishwashers as, under the conditions defined in the technical features herewith described, it prevents a flow of water greater than the one for which it has been set by the adjustment pointer. This avoids continuous leaking. The Water Block also has a particular non-return valve (anti-pollution). The device should be installed vertically (see fig. 2) and following the instructions carefully.

**TECHNICAL FEATURES**  
 Burst pressure: 500 N/cm<sup>2</sup>  
 Max. static pressure: 100 N/cm<sup>2</sup>  
 Max. controllable volume: about 50 lt.  
 Min. operating capacity: 2 lt./min.  
 Max. operating capacity: 30 lt./min.  
 Max. water temperature: 70° C

**USER INSTRUCTIONS**  
**WATER BLOCK** should be installed between the tap and the supply hose of the household appliance (fig. 2). Using the enclosed plastic key, turn pointer 'P' anticlockwise to the required setting; for washing machines set the pointer on number 8 (fig. 1); for dishwashers set to number 4 (fig. 1).

**CAUTION:**  
 for use on other fixtures, set the pointer to a position suitable for that particular application, considering that each

number on the scale corresponds to a controlled volume of approx. 4-6 litres. In case of installation on fixtures which foresee dispensing of drinking water for aliment-



try use it is advisable to let flow at least 10 litres of water inside the device before the connection, so as to remove eventual impurities banked during the storage.

**INSTALLATION**  
 1. Manually screw the WB to the tap having suitable thread (3/4" gas), inserting the filter 'E' with its convex side facing upwards (fig. 2). The WB will not operate properly if the filter is not installed correctly. If the WB is tightened or loosened with the aid of a wrench, the same must be applied to the appropriately octagonally shaped part of the housing 'A'.  
 2. Screw the supply hose 'C' to the lower end of the WB. If the supply hose is equipped with a filter, the latter must be substituted by a flat rubber washer 'F'. If the said hose has to be

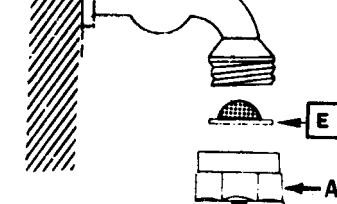
number on the scale corresponds to a controlled volume of approx. 4-6 litres. In case of installation on fixtures which foresee dispensing of drinking water for aliment-

try use it is advisable to let flow at least 10 litres of water inside the device before the connection, so as to remove eventual impurities banked during the storage.

**INSTALLATION**  
 1. Manually screw the WB to the tap having suitable thread (3/4" gas), inserting the filter 'E' with its convex side facing upwards (fig. 2). The WB will not operate properly if the filter is not installed correctly. If the WB is tightened or loosened with the aid of a wrench, the same must be applied to the appropriately octagonally shaped part of the housing 'A'.  
 2. Screw the supply hose 'C' to the lower end of the WB. If the supply hose is equipped with a filter, the latter must be substituted by a flat rubber washer 'F'. If the said hose has to be

tightened or loosened with the aid of a wrench, the same must be applied to the appropriately octagonally shaped part of the WB housing 'B' so as to hold it firmly while performing this operation.

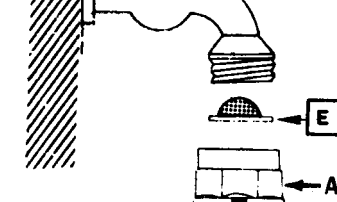
If a failure occurs causing a continuous water leak, the WB will shut off when the volume of water flowing through equals the amount to which it was previously set with the pointer 'P'.



To reset the Water Block again after it has shut off, turn the tap off and carry out the necessary

tightened or loosened with the aid of a wrench, the same must be applied to the appropriately octagonally shaped part of the WB housing 'B' so as to hold it firmly while performing this operation.

If a failure occurs causing a continuous water leak, the WB will shut off when the volume of water flowing through equals the amount to which it was previously set with the pointer 'P'.



To reset the Water Block again after it has shut off, turn the tap off and carry out the necessary

repair work. Remove the supply hose 'C' from the Water Block and press the coloured plunger 'H' which is located inside the lower housing of the device itself (fig. 1). It may be difficult to press this plunger if there is high pressure at the inlet side of the WB. In this case, slacken the device from the tap; the plunger 'H' can then be pressed with ease. Repeat the operation as described in the section headed 'Installation'.

**CAUTION:**  
 To avoid any possible damage that may be caused by water freezing inside the WB after its installation, the ambient temperature should never be below 2° C. We decline all responsibility deriving from the incorrect use of the WB or from its use for applications and/or solutions not expressly foreseen by the above instructions.

**MAINTENANCE:**  
 Depending on the conditions and frequency of usage of the Water Block, it is recommended to clean out the inlet filter 'E' periodically and to replace the seal 'F'.

**WE RESERVE THE RIGHT TO MODIFY ANY FEATURES WITHOUT PRIOR NOTICE.**  
 Produced by  
**ELTEK s.p.a.**  
 Tel. 0142 335511  
 Fax 0142 335555  
 15033 Casale Monf. (Italy)  
 salesdept@eltekgroup.it

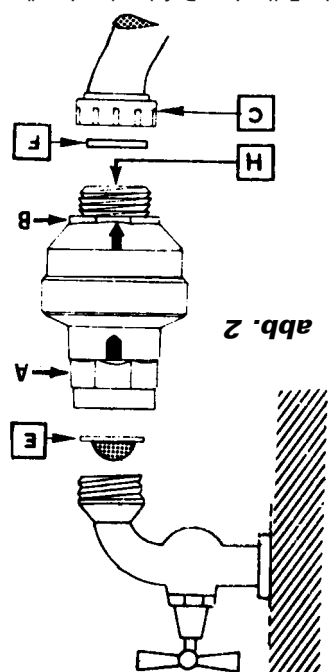
repair work. Remove the supply hose 'C' from the Water Block and press the coloured plunger 'H' which is located inside the lower housing of the device itself (fig. 1). It may be difficult to press this plunger if there is high pressure at the inlet side of the WB. In this case, slacken the device from the tap; the plunger 'H' can then be pressed with ease. Repeat the operation as described in the section headed 'Installation'.

**CAUTION:**  
 To avoid any possible damage that may be caused by water freezing inside the WB after its installation, the ambient temperature should never be below 2° C. We decline all responsibility deriving from the incorrect use of the WB or from its use for applications and/or solutions not expressly foreseen by the above instructions.

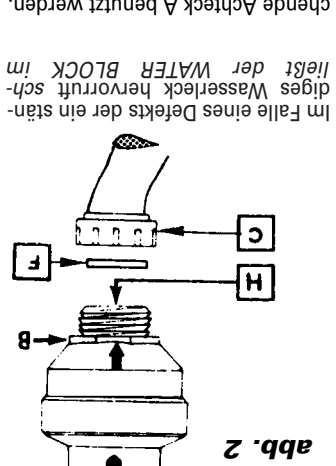
**MAINTENANCE:**  
 Depending on the conditions and frequency of usage of the Water Block, it is recommended to clean out the inlet filter 'E' periodically and to replace the seal 'F'.

**WE RESERVE THE RIGHT TO MODIFY ANY FEATURES WITHOUT PRIOR NOTICE.**  
 Produced by  
**ELTEK s.p.a.**  
 Tel. 0142 335511  
 Fax 0142 335555  
 15033 Casale Monf. (Italy)  
 salesdept@eltekgroup.it

Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.



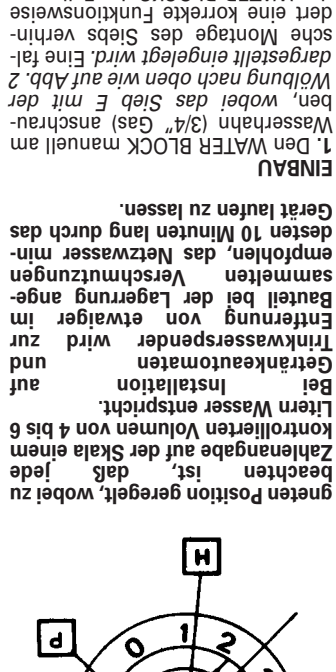
Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.



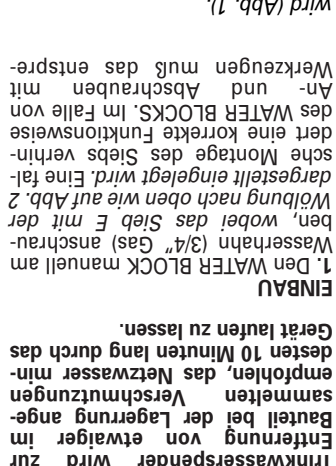
Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.

Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.

Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.



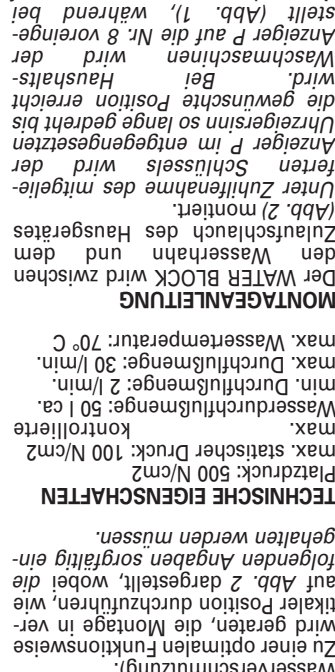
Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.



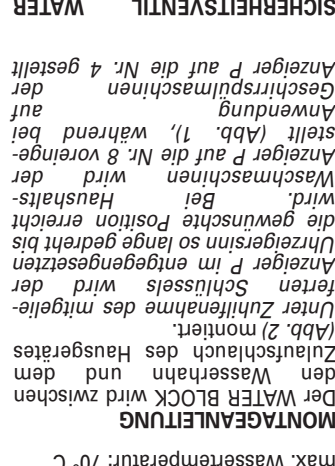
Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.

Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.

Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.



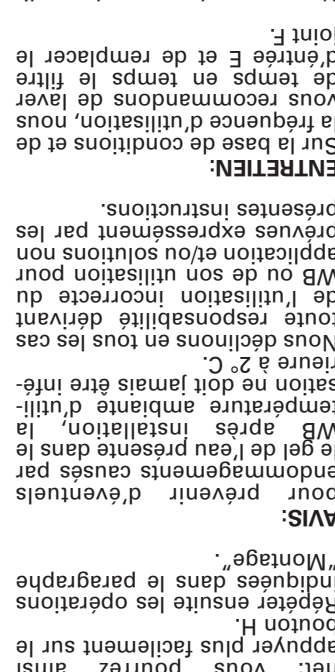
Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.



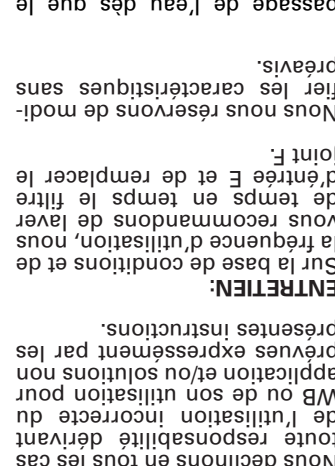
Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.

Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.

Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.



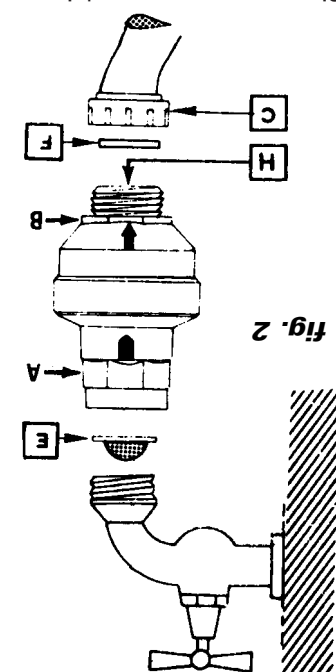
Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.



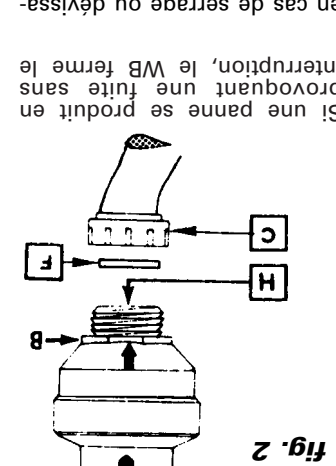
Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.

Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.

Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.



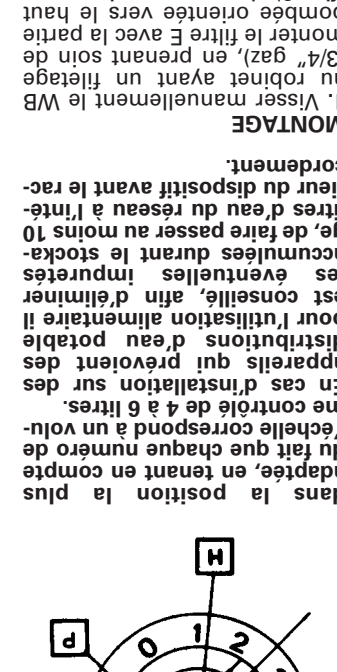
Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.



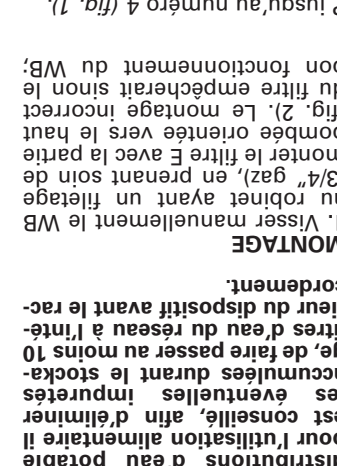
Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.

Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.

Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.



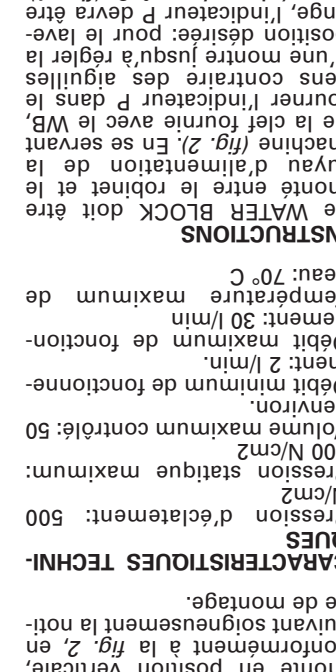
Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.



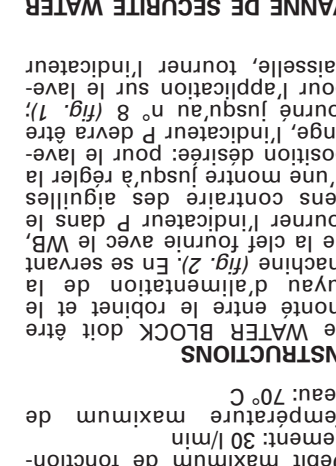
Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.

Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.

Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.



Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.



Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.

Im Falle eines Defekts der ein ständiges Wasserschlecken hervorruft, schalten Sie den Wasserblock auf die Position 0.